诗歌选集第 555 首

555 【我们现在都来默思】

Listen to Midi

- (一) 我们现在都來默思葡萄树 一生的事:它的道路并不容易,它境遇也不安逸;生长 不像野地野花,随地随意自由吐华;也不生成曲径迷堂,或生成款式百样。
- (二) 反之, 当葡萄树开花, 是非常渺小、无华; 人们几乎不能辨省, 它竟然也曾有英; 花尚未曾开得一日, 即已迅速结为果实, 它们不得成为骄葩, 能自感丰姿可夸。
- (三) 葡萄籐是栓在樁上,它不能随意生长;它如果想伸肢、展臂,也仍是架上被击;它就如此从了砾土,吸取它的养生食物;它并不能自由拣选,也不能遇难思迁。
- (四) 是的,绿衣何等秀美,给春地披上明媚;因着它生命的丰裕,能自然生长有余; 直至滿身嫩枝细苗,开始四向飘浮磐绕;伸展在于青蓝空中,品尝其甘美无穷。
- (五) 但是葡萄园主、园工,对它并不会放松;他们带來刈剪、修刀,要剝除它的骄傲; 毫不顾惜它的细嫩,将它割得又深、又准,它所有多余的美穗,尽都被断折、破碎。
- (六) 在它被虐、损失期间,它絲毫不敢自怜,乃是反而更将自己,更为完全徹底地交付给那剝夺所有,使它成为虚空的手: 它并不浪费其生活,一切都是为结果。
- (七) 它的那些流血的枝,渐变成坚硬木质;那些存留下來的穗,也渐渐给果纍纍,太阳又來迫它枯干,它叶开始败落四散,使它的果子变盛紫,直至收成的日子。
- (八) 它因果实负重过甚,以致几无枝不沉;这是它的长期努力,受尽琢磨换來的;现 今果实已经全美,自然它可欣喜自慰;但是转眼收成就到,欣慰的日子何少!
- (九) 有手要來把果摘下,还有脚要來践踏,葡萄所有丰富宝藏,乃在于酒醡之上,直 到丰富、血红的酒,浩荡有如长江大流,终日涌流、溢注不息,将喜乐充滿大地。

- (十) 但是现在葡萄形狀, 却变成剥光淒凉: 因它已经给了一切, 今又将进入黑夜, 却 无谁人向它偿还它所给人酣醉之欢, 反而还要将它再砍, 使成无枝的秃幹。
- (十一) 然而整个寒冬期间,它的酒却赐甘甜,给那些在寒冷之中,忧鬱并愁苦之众; 但是葡萄却在外面,孤独经历雪地冰天,坚定地忍受着一切,一切的可疑、难解!
- (十二)如此直到寒冬已过,它又要预备结果,重新萌芽并且生枝,再次來放绿成姿;不 因已往所受磨难,心中有了埋怨、不甘;不因所受损失无限,而想要減少奉献。
- (十三) 它的枝叶所有呼吸,尽都是高天清气,从來不曾半点沾染,不洁的属地情感; 面向牺牲,依然含笑,再來接受爱的剝削,有如它从來未遇过损失、痛苦和折磨。
- (十四) 葡萄树从它的肢枝,流酒、流血、并流汁,是否因为已经舍尽,它就变得更是贫? 世上醉人,人间浪者,从它畅饮,因它作乐,是否因着这样享福,他们就变为更富?
- (十五)我们估量生命原则,以失,并不是以得;并非视你酒饮几多,乃视你酒倾几何; 因为爱的最大能力,乃是在于爱的舍弃,谁的苦难受得最深,就最有,可以给人。
- (十六) 谁对待自己最严苛,就最易为神选择;谁伤害自己最兇狠,就最能擦人泪痕; 谁不熟练损失、剥夺,谁就仅是响鈸、鸣锣;谁若是能拯救自己,谁也就不能乐极。
- (1)Let us contemplate the grape vine,From its life now let us learn,How its growth is fraught with suff ring,Midst environment so stern;How unlike the untamed flowersGrowing in the wilderness In a maze of wild confusion,Making patterns numberless.
- (2)But the blossoms of the grape vine Without glory are and small; Though they do have some expression, They are hardly seen withal. But a day since they have flowered Into fruit the blooms have grown; Never may they wave corollas With luxuriant beauty shown.
- (3)To a post the vine is fastened:Thus it cannot freely grow; When its branches are extended,To the trellis tied they go.To the stony soil committed,Drawing thence its food supply; It can never choose its own way,Or from difficulty fly.
- (4)Oh, how beautiful its verdure,Which in spring spreads o'er the field.From life's energy and fulnessGrowth abundant doth it yield.Till it's full of tender branches Twining freely everywhere,Stretching 'gainst the sky's deep azure Tasting

sweetly of the air.

- (5)But the master of the vineyardNot in lenience doth abide,But with knife and pruning scissors Then would strip it of its pride. Caring not the vine is tender,But with deep, precision stroke All the pretty, excess branches From the vine are neatly broke.
- (6)In this time of loss and ruin,Dare the vine self-pity show? Nay, it gives itself more fully To the one who wounds it so,To the hand that strips its branches,Till of beauty destitute,That its life may not be wasted,But preserved for bearing fruit.
- (7)Into hard wood slowly hardensEvery stump of bleeding shoot,Each remaining branch becoming Clusters of abundant fruit.Then, beneath the scorching sunshine,Leaves are dried and from it drop;Thus the fruit more richly ripens Till the harvest of the crop,
- (8)Bowed beneath its fruitful burden,Loaded branches are brought low-Labor of its growth thru suff 'ring Many a purposed, cutting blow.Now its fruit is fully ripened,Comforted the vine would be;But the harvest soon is coming, And its days of comfort flee.
- (9) Hands will pick and feet will trample All the riches of the vine, Till from out the reddened wine-pressFlows a river full of wine. All the day its flow continues, Bloody-red, without alloy, Gushing freely, richly, sweetly, Filling all the earth with joy.
- (10)In appearance now the grape vine Barren is and pitiful; Having given all, it enters Into night inscrutable.No one offers to repay itFor the cheering wine that's drunk,But 'tis stripped and cut e'en furtherTo a bare and branchless trunk.
- (11)Yet its wine throughout the winter Warmth and sweetness ever bears Unto those in coldness shiv' ring,Pressed with sorrow, pain, and cares.Yet without, alone, the grape vine Midst the ice and snow doth stand,Steadfastly its lot enduring,Though, tis hard to understand.
- (12)Winter o'er, the vine preparethFruit again itself to bear; Budding forth and growing branches,Beauteous green again to wear;Never murmuring or complainingFor the winter's sore abuse,Or for all its loss desiring It's fresh off'ring to reduce.
- (13)Breathing air, untainted, heavenly,As it lifts its arms on high,Earth's impure, defiled affectionsNe'er the vine may

occupy.Facing sacrifice, yet smiling,And while love doth prune once more,Strokes it bears as if it never Suffered loss and pain before.

(14)From the branches of the grape vine Sap and blood and wine doth flow,Does the vine, for all it suffered,Lost, and yielded, poorer grow? Drunkards of the earth and wanderers,From it drink and merry make.From their pleasure and enjoyment Do they richer thereby wake?

(15)Not by gain our life is measured, But by what we've lost 'tis scored; 'Tis not how much wine is drunken, But how much has been outpoured. For the strength of love e'er standeth In the sacrifice we bear; He who has the greatest suff 'ring Ever has the most to share.

(16)He who treats himself severelyIs the best for God to gain; He who hurts himself most dearly Most can comfort those in pain. He who suffering never beareth Is but empty "sounding brass"; He who self-life never spareth Has the joys which all surpass.

Watchman Nee